

SONETTO 1

Il mare mosso, il cuore mio batteva forte,
quando ballavo con te sulla rotonda,
o quando correavamo insieme sulla sponda,
nei mesi caldi, a farti la corte.

Poi le cose andarono tutte storte;
ma tu, chiara, come il sole, dolce, bionda,
con occhi tristi e azzurri come l'onda,
starai nell'anima mia, oltre la morte.

Rimpiango a volte il tempo sperduto
e mi lamento con Dio del destino,
cerco pure di scordare il passato;

tu continui a visitare i sogni miei:
di notte sento di averti vicino,

mi sveglio, apro gli occhi, e non ci sei. A raging sea, my heart would beat faster/when I used to dance with you on the pier/ and when we used to run to run along the shore/ in the summertime, I was courting you./ Then everything went wrong;/ you were bright, like the sun,sweet, blonde,/ with sad eyes, blue like the waves,/ you will live in my soul beyond death./ I regret the wasted time,/ I complain to God about my fate,/ I even try to forget the past./ you keep visiting my dreams:/ I feel as you were next to me at night,/ I wake up, I open my eyes, but you are not there.